



**Verein der Vietnamesen in  
der Schweiz**  
*Schönaustrasse 89, 4058 Basel*

**Vereinigung Schweiz -Vietnam  
(VSV-ASV)**  
*Goldbrunnenstrasse 131, 8055 Zürich*

**Hội Thanh niên Việt Nam tại  
Thụy Sĩ (AVYS)**  
*1218 Le Grand-Saconnex, Genève*

Zürich, 25. März 2020

## **Aufruf zur Unterstützung Vietnams gegen die COVID-19-Pandemie**

Liebe Alle,

Die COVID-19-Pandemie hat sich weltweit ausgebreitet. Die vietnamesische Regierung bemüht sich jeden Tag um Prävention, der Schutz der Gesundheit der Bevölkerung hat höchste Priorität. Wir lesen in den Medien vom eindrucksvollen Erfolg dieser Massnahmen und auf den ersten Blick scheint es, die Pandemie sei in Vietnam schon nahezu überwunden. Doch Tatsache ist, dass es grosse Anstrengungen und finanzielle Mittel braucht, um die Prävention weiterhin aufrecht zu erhalten.

Zahlreiche Vietnamesinnen und Vietnamesen kehren aus dem Ausland in ihre Heimat zurück. Sie alle müssen bei der Ankunft getestet werden. Weiterhin sind viele neu Einreisende, Einheimische und auch Touristinnen und Touristen in Quarantäne.

Als Antwort auf den Aufruf der vietnamesischen Regierung zur Unterstützung bei der Pandemieprävention appellieren der **Verein der Vietnamesen in der Schweiz**, die **Organisation der vietnamesischen Jugend in der Schweiz** und die **Vereinigung Schweiz-Vietnam**

**gemeinsam**

an die Grossherzigkeit der vietnamesischen Gemeinschaft und der Schweizer Freundinnen und Freunde ihren Beitrag an die Massnahmen zur Verhütung und Bekämpfung der COVID-19-Pandemie, zur Pflege und Behandlung der Kranken sowie zur Gewährleistung der sozialen Sicherheit und des Schutzes der Gesundheit der Menschen zu leisten.

Ihr Beitrag erreicht uns mit beiliegendem Einzahlungsschein oder direkt auf

**Vereinigung Schweiz-Vietnam, 8055 Zürich**  
**IBAN CH82 0900 0000 8004 2705 3**  
**BIC POFICHBEXX**

**Zahlungen mit dem Vermerk „COVID-19“ bitte ab sofort und bis zum 26. April 2020 überweisen.**

Wir freuen uns darauf, das Sammelergebnis danach allen Beteiligten bekanntzugeben.

In Zusammenarbeit mit der vietnamesischen Botschaft in Bern wird der gemeinsam gesammelte Betrag zur Bekämpfung der Pandemie und zum Schutz der Gesundheit der Menschen in Vietnam an die vietnamesische Regierung weitergeleitet.

**Wir zählen auf Sie und danken für die solidarische Unterstützung!**